



**Gebrauchsanweisung**

Instructions for use

**Mode d'emploi**

Gebruiksaanwijzing

**Istruzioni per l'uso**



**Brugsanvisning**

Bruksanvisning

**Käyttöohje**

Manual de utilizare

**Instrucciones para el uso**



**Οδηγίες χρήσης**

Instrukcje użytkowania

**Használati utasítás**

Инструкция за използване

**Инструкція з експлуатації**



**Návod k použití**

Návod na použitie

**Instrucțiuni de utilizare**

Инструкция по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)



# INSTALLASJON

## -FØR TILKOPLING

Plasser ovnen borte fra andre varmekilder. For tilstrekkelig ventilasjon må det være minst 30 cm fritt rom over ovnen.

Denne mikrobølgeovnen skal ikke plasseres i en kjøkkenseksjon. Denne ovnen er ikke konstruert for plassering eller bruk på en arbeidsoverflate som ligger lavere enn 850 mm over gulvet.

Sjekk at spenningen på typeskiltet samsvarer med spenningen i hjemmet ditt.

Du må ikke fjerne beskyttelsesdekslene for mikrobølgeovnens luftinntak som er plassert på sideveggen inne i ovnen. De forhindrer at fett og matpartikler kan komme inn i mikrobølgeovnens luftinntakskanaler.

Plasser ovnen på en stabil, jevn overflate som er sterk nok til å bære ovnen samt mat og tilberedningsredskaper som du legger inn i den. Vær forsiktig når du håndterer ovnen.

Pass på at rommet under, over og på sidene er tomt, slik at luften kan sirkulere fritt.

Forsikre deg om at apparatet ikke er skadet. Kontroller at ovnsdøren lukker godt til mot dørkarmen og at den innvendige dørtetningslisten ikke er skadet. Tøm ovnen og rengjør den innvendig med en myk, fuktig klut.

Du må ikke bruke apparatet hvis strømkabelen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller hvis det er blitt skadet eller har falt ned. Ikke dypp strømkabelen eller støpselet ned i vann. Hold kabelen borte fra varme overflater. Ellers kan det oppstå elektrisk støt, brann eller andre farer.

Ikke bruk en skjoteledning:

Hvis strømledningen er for kort kan du la en elektriker eller servicerepresentant installere en stikkontakt i nærheten av apparatet.

**ADVARSEL:** Feilaktig bruk av jordet støpsel kan medføre fare for elektrisk støt. Snakk med en kvalifisert elektriker eller servicerepresentant hvis jordingsinstruksjoner ikke er helt forstått, eller hvis det er tvil om hvorvidt mikrobølgeovnen er riktig jordet.

## -ETTER TILKOPLING

Ovnen virker bare når ovnsdøren er ordentlig lukket.

Dårlig TV -mottak og radioforstyrrelse kan være følgene dersom ovnen plasseres i nærheten av et TV, en radio eller en antenne.

Jording av dette apparatet er obligatorisk. Produsenten frasier seg ethvert ansvar for personskader samt skader på dyr eller gjenstander som har oppstått fordi dette påbudet ikke er blitt fulgt.

Produsentene er ikke økonomisk ansvarlige for problemer som forårsakes av at brukeren ikke følger disse anvisningene.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### LESES NØYE OG OPPBEVARES FOR FREMTIDIG REFERANSE

Hvis noe inni eller utenfor ovnen skulle ta fyr eller du ser røykutvikling, må du holde ovnsdøren lukket og slå ovnen av. Trekk ut støpselet fra stikkkontakten eller slå av strømmen ved å slå av eller skru ut sikringen på sikringspanelet.

Ikke la ovnen stå uten tilsyn når den er i gang, og spesielt ikke hvis maten varmes i papir, plast eller andre brennbare materialer. Papir kan forkulles eller begynne å brenne og noen plastmaterialer kan smelte under oppvarmingen.

**ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme under bruk.

Forsiktighet bør utvises for å unngå å berøre varmeelementene på innsiden av ovnen.

Barn under 8 år må holdes unna med mindre de er under konstant tilsyn.

Mikrobølgeovnen er beregnet for å varme mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter og lignende kan lede til fare for skade, antennelse eller brann.

Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de har fått tilsyn eller opplæring i eller blitt instruert om bruken av ovnen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Rengjøring og vedlikehold for bruker skal ikke gjøres av barn med mindre de er 8 år eller eldre og er under tilsyn.

Hold øye med barn for å sikre at de ikke leker med ovnen. Hold apparatet og dets ledning ute av rekkevidden til barn under 8 år.

**ADVARSEL:** Ikke bruk mikrobølgeovnen din for oppvarming av noe i lufttette forseglede beholdere. Trykket som dannes i beholderen kan forårsake skader når du åpner den, eller den kan eksplodere.

**ADVARSEL:** Tetningslistene og området rundt døren bør sjekkes jevnlig for skader. Hvis disse områdene er skadet, må du ikke bruke ovnen før den er blitt undersøkt av en faglært servicetekniker.

Ikke bruk mikrobølgeovnen til å koke eller varme opp hele egg, verken med eller uten skall, da de lett kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen er avsluttet.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Apparatene er ikke beregnet til å bli betjent av en ekstern timer eller separat fjernkontrollsystem.

Ikke la ovnen stå uten tilsyn hvis du bruker større mengder fett eller olje, siden dette kan overopphetes og forårsake brann!

Ikke varm opp eller bruk brannfarlige materialer inni eller i nærheten av ovnen. Dampene kan føre til brann eller eksplosjon.

Mikrobølgeovnen må ikke brukes til å tørke klær, papir, urter, tre, blomster, frukt eller andre brennbare materialer. Ellers kan det oppstå brann.

Ikke bruk etsende kjemikalier eller damper på apparatet. Denne ovnen er spesielt utformet for å varme opp eller tilberede mat. Den er ikke beregnet for industriell bruk eller bruk i laboratorier.

Ikke heng eller plasser tunge gjenstander på døren. Dette kan skade ovnsdøren og hengslene. Du må ikke henge tunge gjenstander på dørhåndtaket.

---

### FEILSØKINGSTABELL

Hvis ovnen ikke virker tilfredstillende, bør du kontrollere følgende punkter før du ringer etter service:

- Holderen for den roterende tallerkenen og glasstallerkenen er på plass.
- Støpselet er satt godt inn i stikkkontakten.
- Døren er skikkelig lukket.
- Kontroller sikringene og forsikre deg om at stikkkontakten er strømførende.
- Kontroller at ovnen har tilstrekkelig ventilasjon.
- Vent i 10 minutter og prøv så å starte ovnen en gang til.
- Åpne og lukk døren før du forsøker på nytt.

Dette er for å unngå unødig tilkalling av en servicetekniker som du selv må betale for.

Når du kontakter service, må du oppgi ovnens serienummer og typenummer (se servicemerket). Se etter i garantiheftet for mer informasjon.

Hvis strømledningen må skiftes, bør den skiftes ut med en original strømledning, som er å få ved våre serviceverksteder. Strømkabelen skal kun skiftes av autorisert servicetekniker.

**ADVARSEL:** Service skal kun utføres av autorisert servicetekniker. Det er farlig for ufaglærte personer å utføre servicearbeider eller reparasjoner som innebærer å fjerne et deksel på denne ovnen. Dekslene beskytter mot mikrobølgeenergien.

Du må aldri fjerne noe deksel.

## FORHOLDSREGLER

### - GENERELT

Dette apparatet er kun beregnet for bruk i vanlig husholdning!

Apparatet må ikke brukes med mikrobølger dersom det ikke er mat i ovnen. Ellers kan apparatet bli skadet.

Ovnens ventilasjonsåpninger må ikke tildekkes. Hvis luftinntaks- eller utslippsåpningene blokkeres, kan ovnen bli skadet og tilberedningsresultatet bli dårlig.

Hvis du vil øve deg på å bruke ovnen, kan du sette et glass med vann i den. Vannet opptar mikrobølgeenergi, og ovnen blir ikke skadet.

Ikke oppbevar eller bruk dette apparatet utendørs.

Ikke bruk dette apparatet nær en kjøkkenvask, i et våtrom eller i nærheten av et svømmebasseng eller lignende.

Ikke bruk ovnsrommet til oppbevaringsrom.

Klemmer eller annet som inneholder metalltråder, må fjernes fra papir og plastposer før disse settes inn i ovnen.

Ikke bruk mikrobølgeovnen til frityrsteking, siden du ikke kan kontrollere temperaturen på oljen.

Bruk grytekluter eller liknende for å unngå forbrenning når du berører beholdere, ovnsdeler og pannen etter tilberedning.

### -VÆSKER

f.eks drikker eller vann. Væske kan overoppvarmes til over kokepunktet uten at du ser bobler. Dette kan føre til at den varme væsken plutselig koker over.

For å unngå dette bør du gjøre som følger:

1. Unngå å bruke beholdere med rette sider og smal hals.
2. Rør i væsken før du setter den i ovnen, og la teskjeen stå i beholderen.
3. La væsken stå i ovnen litt etter oppvarming og rør i den en gang til før du forsiktig tar beholderen ut av ovnen.

### - FORSIKTIG

Når du varmer barnemat i glass eller drikke i tåteflaske, bør du alltid sjekke temperaturen før servering. På den måten blir varmen jevnt fordelt, og du unngår fare for skolding eller forbrenning.

Slå alltid opp i en mikrobølgeovn-kokebok for detaljer. Spesielt hvis du tilbereder eller varmer opp mat som inneholder alkohol.

Husk å fjerne lokket og smokken før oppvarming!

# TILBEHØR

## GENERELT

Det finnes forskjellig tilbehør tilgjengelig på markedet. Før du kjøper tilbehør, må du forsikre deg om at det er egnet for bruk i mikrobølgeovn.

Kontroller at tilbehøret du bruker er beregnet for bruk i mikrobølgeovn og at mikrobølgene kan passere gjennom dem.

Når du setter mat og tilbehør i mikrobølgeovnen, må du sørge for at ingenting kommer i kontakt med veggene eller taket inne i ovnen.

Dette er særlig viktig for tilbehør av metall eller med deler av metall.

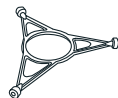
Hvis kokekar som inneholder metall kommer i kontakt med veggene eller taket inne i ovnen mens den er i bruk, kan det oppstå gnistutvikling, og ovnen kan bli skadet.

Pass alltid på at den roterende tallerkenen kan dreie fritt før du starter ovnen. Dersom den roterende tallerkenen ikke kan dreie fritt, må du bruke en mindre beholder.

## HOLDER TIL DEN ROTERENDE TALLERKENEN

Bruk holderen for den roterende tallerkenen under glasstallerkenen. Du må aldri legge andre redskaper på holderen til den roterende tallerkenen.

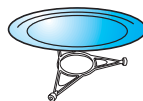
☞ Sett holderen til den roterende tallerkenen på plass i ovnen.



## ROTARENDE GLASSTALLERKEN

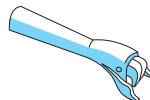
Bruk glasstallerkenen til alle typer tilberedning. Den samler opp søl og matrester som ellers ville sette flekker og søle til ovnsrommet.

☞ Plasser den roterende glasstallerkenen på holderen.



## CRISP-HÅNDTAK (leveres kun med enkelte modeller)

Bruk det medfølgende spesialhåndtaket når du skal ta den varme crisppannen ut av ovnen.



## CRISPPANNE (leveres kun med enkelte modeller)

Plasser maten direkte på crisppannen.

Bruk alltid den roterende glasstallerkenen som underlag når du bruker crisppannen.

Ikke plasser bestikk eller annet tilbehør på crisppannen, da pannen blir meget varm på kort tid og kan derfor ødelegge dette.

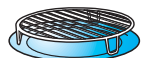
Crisppannen kan forvarmes før bruk (maks. 3 min.).

Bruk alltid crisp-funksjonen når du forvarmer crisppannen.



## GRILLRIST (leveres kun med enkelte modeller)

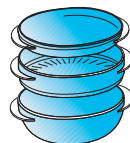
Bruk grillristen med grillfunksjonene.



## DAMPKOKER (leveres kun med enkelte modeller)

Bruk dampkokeren med hullristen ved tilberedning av mat som fisk, grønnsaker og poteter.

Plasser alltid dampkokeren på den roterende glasstallerkenen.



## SILIKON BOLLE (only available in specific models)

Bruk Silikon bolle når du lager mat med sjokolade funksjon.



## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Hvis ovnen ikke holdes ren, kan det føre til nedbrytning av overflaten og dermed muligens redusert levetid og farlige situasjoner.

Ikke bruk metalliske skuresvamber, etsende rensemidler, stålull, grove vaskekluter osv., som kan skade betjeningspanelet, og ovnens innvendige og utvendige overflater. Bruk en klut med et mildt vaskemiddel eller kjøkkenpapir med glassrens i sprayform. Spray glassrens på kjøkkenpapiret.

Med jevne mellomrom, eller hvis du har sølt, bør du ta ut glasstallerkenen og holderen, og rengjøre bunnen av ovnen.

Bruk en myk, fuktig klut og en mild såpe for å rengjøre ovnen innvendig, fronten og baksiden av døren samt døråpningen.

Ikke bruk damprengjøringsapparater når du skal rengjøre mikrobølgeovnen.

Ovnen må rengjøres regelmessig slik at alle matrester blir fjernet.

Rengjøring er vanligvis det eneste vedlikeholdet som er nødvendig. Ved rengjøring skal ovnen alltid være koplet fra strømmen.

Ikke spray direkte på ovnen.

Ovnen er laget slik at glasstallerkenen skal være i ovnen under bruk.

Ikke bruk ovnen når glasstallerkenen er tatt ut for rengjøring.

Ikke la fett eller matrester samles opp rundt døren. For gjenstridige flekker, kok en kopp med vann i ovnen i 2 eller 3 minutter. Dampen vil myke opp flekkene.

Vond lukt i ovnen kan reduseres ved at du setter en bolle med vann og sitronsaft på glasstallerkenen og lar dette koke noen minutter.

Grillelementet trenger ikke rengjøring, da den sterke varmen vil brenne av eventuelt søl, men taket under elementet kan trenge regelmessig rengjøring. Dette bør gjøres med en myk klut fuktet i mildt såpevann.

Hvis grillen ikke brukes regelmessig, bør den settes i gang i 10 minutter hver måned for å brenne bort eventuelt søl. Dermed reduseres risikoen for brann.

### SKÅNSOM RENGJØRING:

Crisppannen bør rengjøres i mildt såpevann. Vanskelige flekker kan rengjøres med klut og mildt rengjøringsmiddel.

Avkjøl alltid crisppannen før du rengjør den.

Ikke legg crisppannen i vann eller skyll den mens den er varm. Rask avkjøling kan skade den.

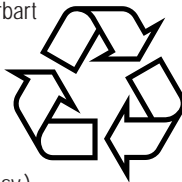
Ikke bruk stålull. Dette vil ripe opp overflaten.

### KAN VASKES I OPPVASKMASKIN :

- Holder for roterende tallerken
- Grillrist
- Glasstallerken
- Crisp-håndtaket
- Dampkoker
- Silikon bolle

## TIPS FOR VERN AV MILJØET

Esken består av 100 % resirkulerbart materiale og er merket med et resirkuleringssymbol. Følg lokale bestemmelser til avfallsbehandling. Hold emballasje som kan være farlig for barn (plastposer, polystyren osv.), unna barns rekkevidde.



Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Hvis du sørger for at dette apparatet avfallsbehandles på riktig måte, er du med på å forhindre mulige negative følger eller farer for mennesker og miljø.

Symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Derimot skal det leveres til en innsamlingsentral for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Apparatet må vrakes i overensstemmelse med gjeldende lokale bestemmelser for avfallsbehandling.



For nærmere informasjon om håndtering, avfallsbehandling og resirkulering av dette produktet, kontakt kommunen, renovasjonsvesenet eller forretningen der du kjøpte apparatet. Før du kasserer apparatet, bør du kutte strømledningen, slik at apparatet ikke kan koples til strøm.

### I SAMSVAR MED IEC 60705.

Den internasjonale elektrotekniske kommisjonen har utviklet en standard for å sammenlikne testing av oppvarmingsresultater i forskjellige mikrobølgeovner. Vi anbefaler følgende for denne ovnen:

Test	Mengde	Ca. tid	Effektrinn	Beholder
12.3.1	750 g	9.5 min	700 W	PYREX 3.220
12.3.2	475 g	5 min	700 W	PYREX 3.827
12.3.3	900 g	15 min	700 W	PYREX 3.838
13.3	500 g	3 min 6 sek	Opptiningo	



4 6 1 9 6 5 2 7 6 6 7 1 /D

